Ашхен Самсоновна Атанесян

ashkhen.atanesyan@ysu.am

Факультет русской филологии
Кафедра русской литературы
Заведующий кафедрой (доцент)

Факультет русской филологии
Кафедра русской литературы
Заведующий кафедрой (доцент)

Образование

Учреждение	Ереванский государственный университет
Факультет	Факультет русского языка и литературы
Дата	1979 - 1984
Степень / Звание	Квалифицированный специалист

Ученое звание/Ученая степень

Учреждение	Ереванский государственный университет
Дата	2008
Степень / Звание	Доцент

Дата	2002
Степень / Звание	Кандидат наук
Научный руководитель	Академик Л.М.Мкртчян
Научная тема	“М.Е.Салтыков-Щедрин в армянских переводах и критике”.

Знание языков

Հայերեն Русский Deutsch English

Опыт работы

Учреждение	Ереванский государственный университет, кафедра русской литературы
Период времени	2009 до настоящего времени
Звание/степень	заведующая кафедрой русской литературы

Участие в международных конференциях и семинарах

07/11/2021 - 08/11/2021	Международная научная конференция Ф.М.Достоевский: Русская и национальные литературы Гос.университет им. В.Брюсова Армения
07/10/2020 - 08/10/2020	Международная научная конференция Б.Л.Пастернак: Русская и национальные литературы Гос.университет им. В.Брюсова Армения
24/10/2019	Международная научная конференция Русистика в XXI веке: тенденции и направления развития. ЕГУ Армения
14/10/2017 - 16/10/2017	Международная научная конференция М.А.Булгаков: Русская и национальные литературы Гос.университет им. В.Брюсова Армения
26/09/2015 - 27/09/2015	Международная научная конференция «А.С.Грибоедов: русская и национальная культуры» Гос.университет им. В.Брюсова Армения
05/10/2014 - 07/10/2014	Международная научная конференция «М.Е.Салтыков-Щедрин: русская и национальные литературы». Гос.университет им. В.Брюсова Армения
24/10/2007 - 25/10/2007	Международная научная конференция, посвященной 70-летию русистики в Армении и 30-летию факультета русской филологии ЕГУ. ЕГУ Армения

Публикации

Статья

О ПРИЕМЕ САМОИРОНИИ В ПОЭЗИИ САШИ ЧЁРНОГО

ԱՇԽԵՆ ԱԹԱՆԵՍՅԱՆ

ՀԱՆԴԵՍ(Գիտամեթոդական հոդվածների ժողովածու) 2025 175-183

https://drive.google.com/file/d/1J4DjHKu7djpy-FiTqjjLbOt9ZQTh7hCX/view

Статья

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В РЕЧИ ГЕРОЕВ М.Е. САЛТЫКОВА-ЩЕДРИНА И ИХ ПЕРЕДАЧА В АРМЯНСКИХ ПЕРЕВОДАХ

Ашхен Самсоновна Атанесян

Ռուսագիտության արդի հիմնախնդիրները 2024 181-191

Статья

Վ.Նաբոկովի դրամատուրգիայի գեղարվեստական առանձնահատկությունները

Աշխեն Աթանեսյան

Հանդես / Handes 2023 222-232

Статья

Некоторые стилистические приемы в ранних рассказах А. П. Чехова и их передача в армянских переводах

А.С. Атанесян

Русский язык в Армении 2023 97-104

Статья

МОТИВ РОДИНЫ В РАННЕЙ ЛИРИКЕ И. БУНИНА

Ашхен Самсоновна Атанесян

Ռուսագիտության արդի հիմնախնդիրները 2023 205-215

Статья

Портрет как средство психологической характеристики в романе М.Е. Салтыкова-Щедрина «Господа Головлевы» и его воссоздание в армянском переводе

Ашхен Атанесян

Bulletin of Yerevan University H Russian Philology 2023 15-27

Статья

ЦВЕТОВАЯ СИМВОЛИКА В СБОРНИКЕ В.БРЮСОВА «В ТАКИЕ ДНИ»

Ашхен Атанесян

Հանդես / Handes 2023 266-276

Статья

Ռուսական դրամատուրգիայի դրսեվորումները արդի հայ թատրոնում

Աշխեն Աթանեսյան

Արվեստագիտական հանդես 2023 167-172

Конференция

О НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ ПЕРЕВОДА ПРОЗЫ А. ПАРОНЯНА НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Атанесян А.С.

2023 193-198

https://www.ysu.am/ru/conference/814

Конференция

К ПРОБЛЕМЕ ПЕРЕВОДА ПРОИЗВЕДЕНИЙ М. Е. САЛТЫКОВА - ЩЕДРИНА НА АРМЯНСКИЙ ЯЗЫК

Атанесян Ашхен Самсоновна

2023 1887-1890

https://elibrary.ru/item.asp?id=68563117

Статья

К вопросу о переводе рассказов Ф.М.Достоевского на армянский язык.

Ходжоян Ю.М., Атанесян А.С.

Русская и национальные литературы 2021 13-27

Конференция

О воспроизведении приема иронии в армянском переводе цикла М.Е. Салтыкова-Щедрина «Помпадуры и помпадурши»

А.С. АТАНЕСЯН

2019 514-518

http://www.ysu.am/calendar/ru/konfrusdep

Конференция

О роли просторечной лексики в создании художестженхого в переводной летературе.
А. С. Атанесян, Ю. М. Ходжоян

2017 42-50

http://brusov.am/

Статья

Английский цикл эссе Иосифа Бродского "О поэтах и поэзии"
Ашхен Атанесян, Юлия Ходжоян

Կանթեղ 2016 3-13

http://www.kantegh.am/kantegh_am/Home.aspx

Статья

Ницшеанские мотивы в поэзии К. Бальмонта
Ашхен Атанесян, Юлия Ходжоян

Կանթեղ 2016 3-11

http://www.kantegh.am/kantegh_am/Home.aspx

Конференция

Армянские источники в трудах Н. М. Карамзина

Атанесян А. С.

2016 45-51

Конференция

Повесть "Остров Борнгольм" в контексте публицистики Н. М. Карамзина 1790-х гг.
Ходжоян Ю. М., Атанесян А. С.

2016 634-644

Статья

Из истории восприятия творчества М. Е. Салтыкова-Щедрина в армянской действительности

Атанесян Ашхен Самсоновна

Русский язык в Армении 2015 34-39

http://www.aniedu.am/magazines/2013/75-magazines2013/468-russianinarm2013.html

---

Статья

Հավատքն ու գոյի առեղծվածը Վ. Գրիգորյանի "Մանյա այրը" վեպում

Աշխեն Աթանեսյան

Հանդես / Handes 2015 150-153

http://www.ysitc.am/handes/

Статья

Методические основы изучения творчества И. А. Бунина в вузе

Ашхен Атанесян
Ալտնանք 2015 58-63
http://www.ijevan.ysu.am/science/collection-of-scientific-articles/

Конференция

Сказки Салтыкова-Щедрина в армянских переводах (некоторые вопросы смысловой и стилистической адекватности)

Ашхен Атанесян
2015 376-380

Конференция

Речевая характеристика образа Молчалина в армянских переводах комедии А. С. Грибоедова "Горе от ума"

А. С. Атанесян, Ю. М. Ходжоян
2015 62-66
